

## Дорогой подарок – к юбилею Тукая

Дания Загидуллина

Вице-президент АН Республики Татарстан, академик

Институт литературы имени Низами Гянджеви Национальной академии наук Азербайджана подготовил невероятно ценный подарок к 135-летию со дня рождения нашего любимого поэта Габдуллы Тукая. В эти дни в Баку выходит в свет книга «Габдулла Тукай и Азербайджан» (Баку: Гыйлем вэ тэхсил, 2021. 536 с.).

Авторы этой книги: Иса Габиббейли – вице-президент Национальной академии наук Азербайджана, директор Института литературы имени Низами Гянджеви, академик, видный ученый-литературовед, известный и в России, и в тюркском мире, и Исмихан Османлы – азербайджанский ученый, специалист по тюркским литературам древнего периода и Средних веков. Пожалуй, трудно найти слова, чтобы в должной мере отблагодарить их за этот огромный труд.

В книге, написанной на двух языках – азербайджанском и русском – рассматриваются взаимоотношения Габдуллы Тукая с азербайджанскими периодическими изданиями, его литературные связи и контакты с отдельными личностями, а также поднимаются вопросы, касающиеся изучения и сохранения наследия Тукая в Азербайджане. Книга содержит совершенно новые исторические и культурные факты, вводит в научный оборот малоизвестные для татарстанского тукаеведения источники.

Если быть подробнее, то в списке использованной литературы указано 140 трудов на азербайджанском языке, 77 – на русском и 38 – на татарском языке. Надо заметить, что труды по тукаеведению на азербайджанском языке до сегодняшнего дня практически не были известны татарскому читателю.

Анализ периодической прессы начала XX века привел авторов книги к неожиданным результатам. Хотя татарские ученые в той или иной мере касались вопросов взаимоотношений Тукая с известными в тюркском мире периодическими изданиями, такими как «Тарджеман» (Бахчисарай), «Джумхурият» (Париж), «Турк» (Каир), «Турк йурду» (Стамбул), «Каракуз» (Стамбул) и др., а также влияния на творческое мышление и формирование культурного окружения Г.Тукая азербайджанских изданий «Иршад», «Фиюзат», «Икьбал», «Такаммюл» и др., оказалось, что все эти темы еще ждут своих исследователей. Например, переезжая из Уральска в Казань, Тукай прихватил с собой уже прочитанные номера «Моллы Насреддина». Или, скажем, традиции «Моллы Насреддина», «Хаят» явно прослеживаются в содержании и оформлении целого ряда татарских сатирических изданий, таких как «Уклар», «Ялт-йолт», «Яшен» и др., активно вышедших на общественно-литературную арену после 1905 года. В творчестве Тукая диалог-переключка с известными писателями тюркского мира, особенно с Мирзой Алиакпером Сабиром, Джалилом Мамедгулузаде, говорит о том, что взаимосвязи между татарской и азербайджанской литературами гораздо глубже и сильнее, чем мы себе это представляем. Невозможно не согласиться с мнением авторов книги о том, что азербайджанские издания «Шарки-рус», «Хаят», «Такаммюл» и др. в какой-то мере привели молодого Тукая к литературе и журналистике (с.511), и что журнал «Молла Насреддин» сформировал мастерство сатирического мышления татарского поэта. Такие умозаключения напоминают о необходимости обратиться еще раз, на более глубоких уровнях, к исследованию татаро-азербайджанских связей и к изучению историко-культурного возрождения начала XX века в масштабах всего тюркского мира.



В то же время авторы книги постоянно подчеркивают, что каждый талант развивался не под чьим-то влиянием, а независимо, выражая свои мысли и свое миропонимание. Как пример уважительного отношения к национальным литературам можно привести мнение Азиза Мирахмедова, исследовавшего творчество Тукая и объясняющего близость между ним и азербайджанской литературой тем, в частности, что «азербайджанская литература была для Тукая близкой, родной литературой» (с. 460).

Изучив номера газет и журналов, издававшихся в Тифлисе в 1906-1917 гг., и произведения Тукая, написанные как отклик на публикации в этих изданиях, И.Габибейли и И.Османлы обратили внимание на некоторые упущения, до сих пор имеющие место в историографии по Тукаю.

В книге представлены весьма интересные факты и о жизни Казани начала XX века – периода, который среди татарских ученых считается достаточно хорошо изученным. В частности, героями повествования стали студенты Казанского университета – азербайджанцы Мир Идаят бек Сеидов, Рагим бек Меликов, Алиаббас Кадимов; мы узнаем об их контактах с представителями татарской интеллигенции, общности их взглядов с Тукаем и др. – все, что добавляет новые детали и краски к общей картине общественно-политической жизни, культуры, искусства того времени. Скажем, деятельность Хусаина Ямашева, революционно-демократическое движение, к которым, после перегибов советского времени, мы относимся настороженно, ставят перед нами уместный вопрос: не пора ли посмотреть на все эти факты с точки зрения национального общественно-культурного подъема, избавившись от идеологической накипи?..

Одна из самых эмоциональных глав книги рассказывает о выдающемся азербайджанском общественном деятеле, враче и драматурге Наримане Нариманове. В главе подробно описано двухмесячное пребывание Тукая в Астрахани. Представленная информация о его встречах с разными людьми рассказывает о путешествии поэта с новых ракурсов. Авторы книги воспринимают историческую встречу Тукая и Нариманова как один из самых ярких моментов в их биографиях, а их дружбу – как фактор, еще более укрепивший братскую дружбу между татарским и азербайджанским народами.

Еще одна крайне важная тема, поднятая в книге, это историография темы Тукая в Азербайджане, которой посвящена глава «Изучение и публикация литературного наследия Габдуллы Тукая в Азербайджане». В нем дан подробный анализ и оценка труда всех тех, кто внес свой вклад в развитие тукаеведения в Азербайджане, среди них: профессора Панах Халилов, Азиз Шериф, Азиз Мирахмедов, Мамед Араз, Манзар Ибрагимова, Виляят Гулиев, Манзар Гасанова, Паша Керимов, Низами Тагисой, Алмаз Ульви, Ариф Мамедов, Эшканэ Бабаева, поэты и переводчики Халил Рза Улутюрк, Анар, Рамиз Аскер, Хураман Гумметова, Сабир Рустамханлы, Мамед Казим и многие др. Представленный материал свидетельствует о том, насколько серьезным направлением является тукаеведение в Азербайджане. Между тем, перечисленные имена даже не вошли в Энциклопедию Тукая, что говорит о настоятельной необходимости популяризации их трудов в Татарстане и включения их в сферу общего тукаеведения. А книга «Габдулла Тукай и Азербайджан» воспринимается как систематизированный и обобщенный свод результатов научных исследований азербайджанских ученых и специалистов.

Главы «Элегия на смерть Габдуллы Тукая в азербайджанской прессе» и «Памятные мероприятия в Азербайджане в годы после смерти Габдуллы Тукая», с одной стороны, еще более полно представляют отношение тюркских народов к нашему поэту, с другой – демонстрируют единство тюркского мира, его способность жить во взаимопонимании, взаимной помощи и уважении. В книге нашел отражение и негативный процесс, имевший место в советское время (особенно в 1920-1950-е гг.), когда литературно-культурные связи между татарским и азербайджанским народами ослабели настолько, что были на грани исчезновения.

Тем ярче представлен исторический период после 1991 года, когда с получением независимости в Азербайджане вновь начал наблюдаться рост интереса к татарской культуре. Замечу, что в связи с этим в новом свете предстает и идея создания этой книги: словно, показав общие стремления, единую общественно-культурную жизнь и движение возрождения среди тюркских народов, глубину межличностных взаимосвязей в начале XX века, авторы книги призывают к сотрудничеству в науке, скоординированному движению по пути возрождения и развития в XXI веке. Хочется верить, что мы услышим этот призыв и сумеем достойно ответить на него.